



RZECZPOSPOLITA POLSKA  
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM  
STARSZEGO OFICERA MECHANIKA  
NA STATKACH O MOCY MASZYN GŁÓWNYCH  
OD 750 kW DO 3000 kW**

**CHIEF ENGINEER OFFICER  
CERTIFICATE  
ON SHIPS BY MAIN PROPULSION MACHINERY  
POWER OF BETWEEN 750 kW AND 3000 kW**

Wystawiony na podstawie Konwencji STCW 1978 z późniejszymi zmianami i rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej w sprawie wyszkolenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich

*Issued under the provisions of the STCW Convention 1978 as amended and Regulation of Minister of Maritime Economy and Inland Navigation concerning seafarers' training and qualifications*

Nr/No. ....

Na podstawie § ... rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia ... w sprawie wyszkolenia i kwalifikacji członków załóg statków morskich (Dz. U. poz. ...) posiadacz tego dyplomu może zajmować stanowiska wymienione poniżej:

*Under the provisions of § ... of Regulation of Minister of Maritime Economy and Inland Navigation of ... concerning seafarers' training and qualifications (Journal of Law ..., pos. ...) the lawful holder of this certificate may serve in the following capacities indicated below:*

Stanowisko Capacity	Ograniczenia Limitations applying	Potwierdzenie Confirmation
Oficer mechanik wachtowy Engineer officer in charge of watch	Bez ograniczeń None	X
Drugi oficer mechanik na statkach o mocy maszyn głównych poniżej 3000 kW Second engineer officer on ships by main propulsion machinery power of less than 3000 kW	Bez ograniczeń None	X
Drugi oficer mechanik na statkach o mocy maszyn głównych powyżej 3000 kW Second engineer officer on ships by main propulsion machinery power of 3000 kW and more	Bez ograniczeń None	
Starszy oficer mechanik na statkach o mocy maszyn głównych poniżej 3000 kW Chief engineer officer on ships by main propulsion machinery power of less than 3000 kW	Bez ograniczeń None	X

Urząd Morski w ....., z upoważnienia Rządu Rzeczypospolitej Polskiej, zaświadcza, że:  
Maritime Office ....., under the authority of the Government of the Republic of Poland, certifies that:

posiada odpowiednie kwalifikacje zgodnie z wymaganiami prawidła III/3 i III/2\* Konwencji STCW i jest uprawniony do wykonywania obowiązków w następujących zakresach i poziomach z wymienionymi poniżej ograniczeniami:  
*has been found duly qualified in accordance with the provisions of reg.III/3 and III/2\* of the STCW Convention and has been found competent to perform the following functions, at the level specified, subject to any limitations indicated below:*

Zakres obowiązków Function	Poziom Level	Ograniczenia Limitations applying
Eksploatacja siłowni okrętowych Marine engineering	Zarządzania Management	Patrz uwagi nr 1, 2 i 3  See notes Nos. 1, 2 & 3
Elektrotechnika, elektronika i automatyka okrętowa Marine electrical, electronic and control engineering		
Konserwacja i naprawy Maintenance and repair		
Dbalność o statek i opieka nad ludźmi Controlling the operation of the ship and care for persons on board		

Przyznany z dniem / Granted on: .....

UWAGA NR 1: Na statkach z napędem turbiną parową lub gazową ten dyplom jest ważny tylko w połączeniu z odpowiednim świadectwem z przeszkolenia.  
*On ships with power installation of steam or gas turbine this certificate is valid in connection with an adequate certificate of training.*

NOTE No. 1: *On ships with power installation of steam or gas turbine this certificate is valid in connection with an adequate certificate of training.*

UWAGA NR 2: Na statkach wymienionych w rozdziale V Konwencji STCW i na statkach z instalacjami wysokiego napięcia (1 kV i powyżej) dyplom jest ważny tylko w połączeniu z odpowiednim świadectwem z przeszkolenia.  
*On ships indicated in chapter V of STCW Convention and on ships with high voltage installation (1 kV and more) this certificate is valid in connection with an adequate certificate of training only.*

NOTE No. 2: *On ships indicated in chapter V of STCW Convention and on ships with high voltage installation (1 kV and more) this certificate is valid in connection with an adequate certificate of training only.*

UWAGA NR 3: Ewentualną konieczność noszenia szkielek korekcyjnych należy odczytać z ważnego świadectwa zdrowia.  
*Possible necessity of wearing corrective lenses should be read from valid medical certificate.*

NOTE No. 3: *Possible necessity of wearing corrective lenses should be read from valid medical certificate.*

\* Tylko w przypadku zaznaczenia uprawnienia do zajmowania stanowiska II oficera mechanika na statkach o mocy maszyn głównych powyżej 3000 kW bez ograniczeń.  
*\* Only if the second engineer officer on ships by main propulsion machinery power of 3000 kW and more capacity has been confirmed.*

.....  
Nazwisko/Surname Imię/Name

.....  
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

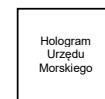


.....  
Miejsce i data wydania  
Place and date of issue of this certificate

.....  
Data ważności dyplomu  
The validity of this certificate



.....  
Podpis posiadacza / Holder's signature



.....  
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby  
Name and signature of duly authorized official

Nr/No. ....